

中國的非正式經濟制裁與對象國的反擊策略：中日稀土衝突為例的分析

林 賢 參

(國立臺灣師範大學東亞學系副教授)

郭 永 興^①

(國立臺中科技大學國際貿易與經營系教授)

摘 要

本文旨在探討中日釣魚臺主權爭議背後，中國以稀土禁運為武器對日本施加外交壓力，以及日本採取反制措施的外交衝突事件。藉此個案研究，凸顯出中國挾其經貿優勢以施壓經貿對手國的「非正式經濟制裁」模式，以及日本成功地反制中國施壓的經驗教訓。由於日本具有稀土高度依存中國的危機意識，並未雨綢繆地研擬確保稀土穩定供應對策，當中國發動稀土禁運措施時，日本能夠迅速對應「稀土震撼」，並且以中國禁運措施違反 WTO 規範以及中國加盟 WTO 的承諾，與歐美國家聯手向 WTO 提起訴訟，最終迫使中國修正其管制稀土政策。

關鍵詞：釣魚臺、非正式經濟制裁、稀土、禁運

* * *

壹、前 言

根據我們的觀察，中國在過去幾年處理外交衝突時，會採取一種比一般經濟制裁更有彈性的報復性策略，我們稱之為「非正式經濟制裁」。此經濟制裁是一種沒有官方正式宣告的經濟制裁，以過去的案例觀察可知，儘管中國官方否認有實施經濟制裁的事實，但是，實際上卻是透過海關手續刁難等行政措施的干擾，造成物件國與中國的貿易關係暫時中止，或者進出口商品價格劇烈變動等現象，讓物件國實質上承受經濟損失，達到外交施壓的目的。由於非正式經濟制裁是非正式的，官方沒有明示制裁的

註① 本文通訊作者，e-mail: kaku@nutc.edu.tw。

物件與時間，具有彈性操作空間。因此，中國可以躲避正式經濟制裁所必須擔負的風險，例如，物件國的報復措施以及國際輿論的批評，同時也能讓物件國承受一定程度的經濟損失，達到警告、施壓、報復的外交目的。

2010 年 9 月 7 日，中國籍「閩晉漁 5179」號漁船在釣魚臺周邊 12 海浬、日本主張「領海」內作業，拒絕接受日本海上保安廳（以下簡稱：海保廳）人員登船臨檢，並且在逃走過程中與日方巡視艦發生衝撞。事件發生後，海保廳將人船扣押，並且以涉嫌違反《外國人漁業規制法》與妨礙公務罪嫌等，將船長詹其雄移送沖繩那霸地方檢察廳石垣支部收押偵辦。北京當局認為，中日雙方於 1978 年鄧小平訪日期間已達成擱置釣魚臺主權爭議之共識，因此，當日本警方於 2004 年 3 月 24 日逮捕登陸釣魚臺的 7 名中國籍保釣運動人士時，當時的自民黨政府僅將該 7 名人士遣送出境，並未移送司法機關偵辦，如今民主黨政府卻將詹其雄移送司法機關收押偵辦，是違反擱置爭議共識的挑釁舉動。由於胡錦濤政府曾於 2008 年與日本達成共同推動中日全面性「戰略互惠關係」、共同開發東海資源的政治共識，如果不對此事件採取強硬的對日交涉手段，胡錦濤政府勢必成為國內反日民族主義者的批判目標（春原剛 2015, 15-23）。在此背景下，胡錦濤當局採取停止部長級以上官員互訪、暫時擱置輸往日本稀土（Rare Earths）出口通關查驗等一連串外交與經濟制裁措施，要求日本立即無罪釋放詹其雄，並且道歉與賠償。其中，擱置稀土出口通關查驗措施，中國政府挾其經貿優勢以迫使貿易對手國讓步或妥協的非正式經濟制裁之典型事例，即是本文討論的主題。

諷刺的是，中國以稀土禁運作為非正式經濟制裁，反而促使日本政府加速產官學的整合，透過稀土進口多元化、研發稀土使用減量技術或替代材料以降低對中國稀土的依賴。更重要的是，日本聯合歐美國家向「世界貿易組織」（World Trade Organization，以下簡稱：WTO）提出告訴，指控中國稀土管制措施違反 WTO 規範，並且獲得勝訴，迫使中國不得不修正稀土管制措施，並導致中國稀土企業削價出口，引發稀土國際市場價格暴跌（中村繁夫 2015），凸顯出中國非正式經濟制裁的稀土牌已經失效。

事實上，政府研究機關與學界已關注到中國稀土的戰略性價值，以及在國際市場的獨占地位，並且探討中國操控稀土戰略價值的政策。例如，美國國防大學期刊與國會研究處的相關論述（Hurst 2010; Grasso 2013），部分經我國防部《國防譯粹》期刊翻譯刊登。其次，我國學界方面，包括有軍方研究員執筆在內的多篇論述（應天行 2010；劉宜友 2012；謝志淵 2012；盧文豪 2013），以及行政院官員撰寫的研究報告（黃星滿 2012, 233-263）。另一方面，日本民間智庫與外務省研究報告，也有多篇探討中國稀土戰略與日本對策之論述（谷口能敬 2012；八田善明 2010）。然而，上述文獻對於他國如何反制中國的稀土戰略，則較少提及（李世暉 2015）。相對於此，本研究以日本反擊策略為例，將有助於我國學界瞭解中國的稀土戰略與受影響國間的動態性博弈。中國財政部宣布自 2015 年 5 月 1 日起，停止課徵稀土出口關稅，則是中國利用稀土禁運作為非正式經濟制裁手段策略失敗的象徵。因此，我們將完整記錄與分析日本產官學團結因應中國的稀土管制政策，並且結合歐美國家在 WTO 架構上成功地加

以反制的過程。

最後，我們試圖提出中國非正式經濟制裁的概念，去解釋近幾年來，中國以行政手續去造成物件國經濟損失與外交壓力的策略，希望可以提供國內學界研究中國外交與經濟戰略等領域的參考。此外，在實務方面，在臺灣對中國貿易依存度不斷上升、而中國對臺灣貿易依存度卻逐年下降之際，^②為避免臺灣形成對中國不對稱經貿依存而影響到國家安全與經濟發展，我們認為有必要深入研究中國非正式經濟制裁的運作方式，進而學習日本如何反制中國的對策。

關於中國對於臺灣施行經濟制裁的可能性，在陳水扁總統執政時代，兩岸關係較為緊張，有較多的研究，例如，童振源（2003）與 Tanner（2007）。然而這些研究因為局限于當時的時空背景，對於臺灣今日的處境，可提供參考之處有限。例如，童振源的研究反映當時中國的經貿實力，認為「從經濟制裁的啓用和後果來看，中共不具有對付臺灣的經濟槓桿，臺灣在兩岸經濟關係中幾乎不存在脆弱性」（童振源 2003）。而 Tanner 的研究認為，中國已經足夠造成臺灣經濟的脆弱性，並且指出中國有幾種可能的對臺經濟制裁：限制臺灣商品進口到中國、限制臺灣在中國投資、限制中國商品出口到臺灣、對臺灣經濟進行擾亂與破壞（例如干擾股匯市）（Tanner 2007, 137-140）。中國曾多次以非正式經濟制裁方式，對東亞國家進行外交脅迫，並且以觀光客當作對臺經濟制裁的籌碼，這些現況都是先前研究中國對臺經濟制裁時所沒有的情勢，因此，臺灣急需能夠反映新時空背景的中國經濟制裁研究。

為此，我們將以個案研究的途徑，探討中日稀土爭議發生的背景、中國以禁運為手段實施制裁的方式，以及日本成功地反制的因應策略，並且對章節作如下安排：第二節闡述中國式的非正式經濟制裁；第三節描述中日稀土衝突的結構性因素，亦即，稀土的戰略價值以及中國稀土在國際市場的獨占地位；第四節將說明近年來中國稀土出口政策的轉變，在此節中我們可以瞭解，在 2010 年中日稀土爭議之前，中國已經開始緊縮稀土出口；第五節中，我們將說明中日稀土爭議的過程，以及日本的反擊策略與成效；結論部份，我們會討論中日稀土爭議對於臺灣規劃兩岸經貿戰略的啓發。

貳、中國式的非正式經濟制裁

一、經濟制裁的定義與方式

研究經濟制裁的重要學者，如哈斯（Richard N. Haass）與布魯金斯研究所（Brookings Institution）團隊，以及哈福包爾（Gary C. Hufbauer）與國際經濟研究所（Peter G. Peterson Institute for International Economics）團隊，對於經濟制裁的定義各

註② 依據陸委會統計，我國對中國進出口占外貿的比重，從 2004 年的 15.1%，一路攀升到 2015 年的 22.7%；而中國對我國進出口占外貿的比重，卻是從 2004 年的 6.8%下降到 2015 年的 4.8%。（行政院大陸委員會 2016）

有不同（星野俊也 2000）。哈斯定義經濟制裁為：「針對某一國家（或政治實體），主要是透過經濟性的懲罰（但也可能是軍事或政治性的手段），去改變該國的政治或軍事行為」（Haass 1998, 1）。而哈福包爾團隊將其定義為：「由政府有意圖的發動，去停止或者威脅停止，慣有的貿易與金融關係」（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 3）。兩者定義的差異在於，哈斯的定義限定於以經濟手段去改變物件國的政治與軍事行為，至於以經濟手段企圖改變物件國的經濟行為，則不在哈斯的討論範圍。而哈福包爾團隊則認為，由政府所發動、停止或威脅停止與物件國既有經濟關係，都可以算是經濟制裁。

關於經濟制裁的實際操作方式，哈福包爾團隊將其區分成三大類：貿易、金融與資產制裁（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 91-97）。而哈斯則是詳細列出制裁手法，包括：「武器禁運，減少或斷絕海外援助，出口或進口的限制，資產凍結，關稅增加，進口配額減少，取消貿易最惠國待遇，透過國際組織的表決，終止外交關係，拒絕簽證，取消飛航路線，禁止信用授予、金融貸款、以及投資」（Haass 1998, 2）。至於有關經濟制裁的成效，學術界的研究有著不同的意見。至於有關判斷經濟制裁成效的研究材料，學界大多參考自哈福包爾團隊在 1990 年出版，從一次世界大戰後開始的經濟制裁個案紀錄（以下簡稱：HSE 資料庫）（Eyler 2007）。HSE 資料庫在 1990 年時紀錄 115 個案，而在最新的 2009 年版本，HSE 資料庫已經更新到 174 個案。^③裴博（Robert A. Pape）在 1997 年檢視哈福包爾團隊 1990 年版本時發現，該研究認為 115 個案中有 40 個案是制裁成功，但裴博嚴格檢視個案的因果關係，發現只有 5 個案算得上是成功的經濟制裁。因此，裴博認為經濟制裁的成功率不高（Pape 1997）。

艾倫（Susan Hannah Allen）與拉克辛（David J. Lektzian）的研究更指出，成功的經濟制裁通常會造成被制裁國家的基礎設施提供變差，比如缺乏好的醫療與乾淨的水，會使得被制裁國家中的一般民衆，特別是弱勢團體成為經濟制裁中無辜的受難者（Allen and Lektzian 2013）。為了減少經濟制裁波及到無辜民衆，政策執行者與學界在近數十年來重視一種新的經濟制裁模式：「精巧制裁」（smart sanctions），精巧制裁是將經濟制裁設計到儘量不要傷害到一般民衆，實際的手段包括：武器禁運、金融制裁（鎖定特定人或組織）以及旅行禁制。^④然而近年的研究卻顯示，精巧制裁儘管比傳統的經濟制裁更符合人道主義，但也有著成效上比傳統經濟制裁更低落的問題（Drezner 2011）。哈福包爾團隊的研究也指出，成功的經濟制裁，制裁發動國家雖然達到目的，但也有可能留下負面的國際名聲。例如，在 1970 年到 1973 年間，智利民選總統薩爾瓦多·阿連德（Salvador Allende）施行激進的左派經濟政策，嚴重破壞美國利益（例如美國資本銅礦企業被國有化），美國遂聯合相關國家發動停止經濟援助與國際借貸等

註③ 事實上，最早三位學者的合著是 1985 年出版，1990 年是第二版。2009 年的第三版增加了一位作者 Barbara Oegg。有關 HSE 資料庫的發展，可參閱：Pape 1997。

註④ 關於精巧制裁的簡單理論討論可參考：Drezner 2003。而有關精巧制裁的實際運作案例可參考：Friedman 2012。

經濟制裁，促使智利經濟崩壞，最後導致軍隊政變。^⑤阿連德總統在政變中身亡，而美國中央情報局在政變中的神秘角色，也讓美國留下使用情報機構從事骯髒勾當（dirty tricks）的壞名聲（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 112）。

哈福包爾團隊最新的研究指出，經濟制裁成功率不高，主要是以下的因素造成^⑥：選擇不適當的制裁經濟手段；經濟制裁會激起被制裁國的國家意識，進而支持政府選擇替代性商業方式以度過危機；「黑騎士（black knights）」的存在；制裁發動國無法說服同盟國或者國內的經濟利益團體採取一致的立場（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 7-9）。其中，所謂的「黑騎士」，有些學者較狹義的定義是，對於被制裁國家，基於政治性動機而給予協助的國家（Early 2011）；而有些學者採取比較廣義的定義，認定除了政治動機之外，基於商業利益而與被制裁國進行經貿交流國家，也可稱為黑騎士（Kozhanov 2011）。

經濟制裁除了大多成效不佳外，派特生（Peksen）與都魯裡（Drury）的研究更進一步指出，對於非民主國家遭受到經濟制裁，政權往往會利用制裁的外壓，來強化國內的統治權威，並且弱化國內原有的自由程度（Peksen and Drury 2010）。艾倫的研究也得到類似結果，他的研究指出，經濟制裁的確會提高被制裁國發生反政府運動的機率，但是對於獨裁國家，由於其政治結構的因素，因經濟制裁所引發的反政府活動往往會被壓制住（Allen 2008）。裴博認為，在經濟制裁效果不佳的情況下，經濟制裁施行國家領袖，往往有國內政治需要的考慮（Pape 1997）。例如，黃泰希（音譯，Taehee Whang）的研究就證實了這種說法。黃泰希指出，儘管大多數學者並不看好經濟制裁的效果，但是，近年經濟制裁件數卻在增加，因此，他認為施行經濟制裁的目的，主要是在滿足國內需求。他以美國為研究物件，證實美國施行經濟制裁可以提高總統的民意支持度（Whang 2011）。

上述國際學界對於經濟制裁的研究，對於我們觀察中國的非正式經濟制裁，有相當大的幫助。例如，HSE 資料庫可以讓我們瞭解，從第一次世界大戰到 2000 年代初期，中國發動過所有重要經濟制裁個案。哈福包爾團隊的研究發現，貿易制裁是較易控制經濟損失範圍的制裁手段；金融制裁的不確定性高，較容易出現非預期的損失；而凍結資產等方式的制裁，通常是與軍事活動同步進行的激烈性制裁（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 97-98）。而中國在非正式經濟制裁時，以行政手續進行進出口限制，成為實質上的貿易制裁，這顯示中國有控制損害範圍，不將制裁範圍擴大

註⑤ 關於智利在 1970 年代初期政變的歷史背景與美國經濟制裁的影響可以參閱：Osieja 2006。

註⑥ 除了哈福包爾團隊指出的因素之外，筆者們認為，被制裁國的自行評估，也是經濟制裁不容易成功的重要因素之一。通常在經濟制裁之前，實施國家都會進行警告。而被制裁國在被警告之後，對於可能的制裁內容進行評估，如果最後決定不理會警告，則意味著被制裁國認為制裁是可以忍受的，否則就會屈服制裁國的要求而改變政策。我們認為，在哈福包爾團隊的研究中，也可以找到支持證據，例如，在他們的 174 個經濟制裁研究個案中，有 11 個案只有威脅，並沒有真正付諸實施。但是，這 11 個案中，有 9 個案是成功。顯示威脅內容如果能夠對被制裁國造成無法忍受的傷害，威脅就足以達成目的（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 107）。

的意圖。^⑦

然而要將國際學界對於經濟制裁的研究成果，直接套用在中國式非正式經濟制裁的研究上，恐怕會有難以說明的困境。首先，在理論層次上，研究經濟制裁的重量級學者莊子納（Daniel W. Drezner）就明確指出，過去研究經濟制裁的文獻，都是以美國所發動的經濟制裁為主，就一個學術研究而言，研究經濟制裁理論是很難跟美國外交政策切割，而中國做為一個新的霸權運作經濟制裁，是經濟制裁領域新材料的挑戰（Drezner 2012）。再者，中國以行政手續干擾作為貿易制裁的手段，但是過去學者較少將此列為制裁手段。^⑧雖然哈福包爾團隊定義經濟制裁時，有考慮到威嚇也是經濟制裁的一種手段，但是在他們的實際個案研究中，威嚇的經濟制裁，通常是威嚇就已經達到目的，所以威嚇後無實際的經濟制裁，被制裁國也沒有發生經濟損失（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 106-108）。然而中國的施壓性制裁，卻會讓物件國承受一定程度的經濟損失。此外，既有文獻在討論經濟制裁成效時，往往被制裁國都是處於被動立場。儘管經濟制裁成效往往不佳，既有文獻大多歸因於發動國的策略錯誤、無法說服同盟國採取一致立場、以及「黑騎士」國家的存在。被制裁國的主動反擊，策略性化解經濟制裁的個案，在既有文獻中少見。因此，中國以非正式制裁的方式，對日本施行稀土禁運以及日本對此之反擊策略，較不容易以既有文獻說明，需要進行深入的個案研究。以下，我們就中國獨特的非正式經濟制裁的運作方式做說明。

二、中國式的非正式經濟制裁

近年來中國的經濟制裁，已經引起國際學界的注意，萊利（James Reilly）認為隨著中國經濟實力的提升，中國對於使用經濟制裁當作外交政策手段的意願、能力與實際發生的案例都在增加（Reilly 2012）。而另一方面，中國學者劉建偉認為，受限於下述三項因素：WTO 法規、中國經濟結構性因素、以及中國追求和平發展的國際名聲，中國就算使用經濟制裁為外交手段，也是一種低調而節制的方式，而不會成為如美國與歐盟一般，成為全球經濟制裁的主要發動者（Liu 2013, 225-240）。

就事實而言，如以下表 1 所列，近幾年來中國發動的經濟制裁確實有增加的趨勢。萊利認為近年來中國的經濟制裁有下列幾點特色（Reilly 2012）：

註⑦ 在中日發生稀土衝突時，也出現中國觀光客大量減少的現象。觀光客的減少也可以視為是貿易制裁的一種，亦即，限制被制裁國的服務業出口到中國，此種服務業貿易制裁，跟一般商品貿易制裁一樣，可以透過選定制裁的商品項目來控制損害範圍。

註⑧ 行政手續干擾的非正式制裁手段，過去學者不太討論的原因，有可能是過去學界討論經濟制裁，主要是以美國為主要研究物件，而美國施行經濟制裁時，通常有展現世界領袖解決問題（demonstration of resolve）給其他國家看的需求，因而會採取明確且宣示性的制裁，而非不明確的行政手續。（Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 5）

表 1 中國所實施過的重要經濟制裁 1949~2016 年

編號	實施時間	對象國	實施方式	實施目的
1	1978~1983	阿爾巴尼亞	減少經濟援助	報復該國的反中言論
2	1978~1988	越南	停止經濟援助	逼迫越南撤軍柬埔寨
3	1992~1994	法國	撤銷協定中的中法大型合作專案，如廣州地鐵、大亞灣核電站二期工程、以及購買法國小麥等；不再與法國商談新的重大經貿合作專案；嚴格控制兩國副部長級以上人員的往來；立即關閉法國駐廣州總領事館。(錢其琛2003, 291-302)。	迫使法國今後不敢再軍售臺灣。 ^⑨
4	2004	臺灣與中國境內臺商	警告威脅模式。中國學者提出，除軍事、外交等政策工具外，不應排除使用經濟制裁工具的可能性。	對臺獨勢力以及中國境內親綠臺商施壓。
5	2008~2009	法國	中國航空公司取消或推遲了與空中巴士公司的部分契約。	達賴喇嘛訪問法國後的報復。
6	2010	美國	警告威脅模式。美國決定64億美元對臺軍售後，中國發出對參與此次軍售的美國公司的制裁警告。	中國並沒有實施制裁，可視為向美方表達不滿情緒的訊號。
7	2010	日本	非正式經濟制裁。中日釣魚島爭議升高，中國以海關手續暫時停止出口稀土到日本。	暫緩稀土出口來對日本進行外交施壓。
8	2012	菲律賓	非正式經濟制裁。中菲黃岩島衝突升高，中國以海關手續暫時停止菲律賓的香蕉進口。	暫停香蕉進口以施壓菲律賓。
9	2016~	中華民國	非正式經濟制裁。管制觀光客來臺旅遊人數，取消經貿團來臺集體採購，例如，面板、農產作物、臺南虱目魚製作。	意圖強制蔡英文政府明確承認「一中」原則，持續施壓中。
10	2016~	韓國	非正式經濟制裁。啟動所謂「限韓令」，禁播韓國影視劇與代言廣告、取消韓國藝人在大陸的演出通告、管制觀光客赴韓旅遊並拒絕韓國航空公司的包機申請；中國外交部亞洲局副局長陳海警告三星、樂天等韓國大企業，一旦韓國部署THAAD系統，他們在中國經營將會受到影響；針對提供土地供作部署THAAD的樂天在中國投資企業進行查稅。	意圖強制韓國不得在其境內部署「終端高空區域防禦系統 (THAAD)」，持續施壓中。

資料來源：個案編號 1-3，參考：Hufbauer, Schott, Elliott and Oegg 2009, 20-33；個案編號 4-7，參考閻梁（2012, 16-29）論文；個案編號 8、9、10，為筆者觀察。

（一）非正式且曖昧的施行方式

美國的經濟制裁通常是正式的法律或總統命令，而中國則是以非正式且曖昧的方式實施，例如，不明確表示的威脅，減少某些商品的採購或中國高官的訪問等方式。這種非正式的經濟制裁，讓中國領導人可以彈性的處理外交議題。

註⑨ 此次軍售是法國出售 60 架幻象兩千戰鬥機給臺灣。此外，1981 年荷蘭出售兩艘潛艇給臺灣時，中國採取的是外交制裁而非經濟制裁，當時中國將駐荷蘭大使召回北京，一直到 1984 年，荷蘭同意不再對臺軍售後，雙方大使級外交關係才得以恢復。中國對荷蘭的外交制裁，參閱：BBC 中文網 2001。

（二）威脅多於實際採取行動

中國常釋放要對某國施行經濟制裁的訊息，讓制裁物件國改變中國所不樂意看到的行動。誠如萊利所言，中國的經濟制裁是「叫多於咬 (more bark than bite)」。如果中國採取了實際的制裁，傾向於採用短期且集中目標的制裁，伴隨其他的外交壓力，施壓制裁物件國改變行為。

（三）都只為中國利益

美國發動的經濟制裁，通常會將其理由提升到國際利益層級，例如，為了人權問題或者防止核武擴散等。而中國發動制裁通常只為了中國本身的外交利益。

（四）會針對個別公司

中國會採取類似「精巧制裁」的手段，針對違反中國利益的個別公司發動經濟制裁，例如，針對軍售臺灣的美國企業。

（五）中國民眾也參與制裁

中國經濟制裁某國或某企業時，中國政府往往會鼓勵民眾拒買某國或某企業產品，解此來增加中國外交談判的籌碼。

（六）偏向特定議題

中國發動的經濟制裁，通常是以下幾個議題所促發：臺灣、西藏、人權議題、島嶼領土糾紛。

有些學者認為，萊利過度誇大中國經濟制裁的運作。例如，萊利以 2010 年諾貝爾和平獎得主為中國民權人士劉曉波，中國禁止進口挪威產鮭魚為例，指出人權議題容易促發中國發動經濟制裁。但是，莊子納就指出，在萊利的分析中，包括劉曉波事件，不少被中國「經濟制裁」的物件國，經濟受損程度低，在外交策略上也沒明顯屈服中國。這樣外交互動模式，是否可以稱為「經濟制裁」，值得商榷 (Drezner 2012)。

依照莊子納的分析，萊利的研究可能誇大了中國的經濟制裁運作。然而萊利對於中國經濟制裁的分析，確實提供了不少參考。我們認為萊利認為中國經濟制裁的運作方式，大多是曖昧、且非正式的，是符合事實的分析。表 1 是我們收集萊利以外學者對於中國近年實施經濟制裁的紀錄。我們發現 1990 年代後的個案，都可以視為非正式且曖昧的運作，亦即是中國官方沒有正式宣告經濟制裁的實施。其中最近的兩個案 (個案 7 與個案 8)，中國都採取了海關手續干擾國際貿易進行的方式。至於個案 9、10，因為仍處於發展中的事例，不列入討論。除了本文要討論的個案 7 之外，以下我們略為說明個案 8 的中菲黃岩島衝突。

2012 年 4 月 10 日，菲律賓海軍艦艇於南海黃岩島周周邊海域企圖逮捕中國籍漁

船，而與隨後趕到護漁的中國國家海洋局巡視艦對峙，雙方展開長達一個多月的海上對峙與外交衝突。嗣後，因中國宣布自 5 月 16 日起進入「休漁令」時期，才使得雙方衝突冷卻下來（環球網 2012）。不過，就在雙方海上對峙期間，菲律賓香蕉種植與出口商協會宣稱，黃岩島對峙事件導致中方對進口菲律賓香蕉實施更嚴格監管。根據報導，菲律賓香蕉遭到中國以海關手續限制進口，導致菲方損失 10 億菲律賓比索（約 1.48 億人民幣），為此菲國農業部官員赴北京交涉，商討如何確保菲國出口水果符合中國品質檢驗標準。^⑩經交涉後，中國才允許部分香蕉進入中國市場。儘管菲律賓香蕉再度進入中國市場，但是由於中國國內的強烈反菲情緒，菲國香蕉依然乏人問津而遭受嚴重打擊。

在個案 7 與個案 8 的非正式經濟制裁中，中國海關的通關手續刁難，大約只持續一到兩個月時間。為何中國不延長海關手續刁難，以增加施壓的力道？根據日本經濟產業省（以下簡稱：經產省）的判斷，長期對單一國家進行海關手續刁難是無法持久的，因為將違反《關稅及貿易總協定》（General Agreement on Tariffs and Trade，以下簡稱：GATT）第一條有關「最惠國待遇」規定：各會員不得對與其他會員之貿易實行特別利益或不利益之待遇（經濟產業省 2011）。除了海關刁難手續難以持久這一點相同之外，兩個案的差異性很大，長期而言，兩個案有著截然不同的結果。儘管 2012 年黃岩島衝突讓菲律賓香蕉產業嚴重受損，然而 2014 年中國依舊是菲律賓香蕉最大的出口國（Colina IV 2014）。菲律賓香蕉出口依舊嚴重依賴中國市場，也因此中國對菲律賓外交仍然保留香蕉進口的籌碼可以使用。相對於此，如後所述的個案 7，最後中國被迫修正稀土管制措施，同時稀土國際市場價格暴跌，中國的稀土牌籌碼已經完全失效。

儘管個案 7 與 8 的比較研究，抑或者是近年來中國經濟制裁的各種方式解析，都是非常值得研究的課題。但是，作為深化中國經濟制裁研究的第一步，我們必須把近年來中國式的非正式經濟制裁，以個案研究的方式，將制裁發生的前因後果，以及物件國的反應方式，予以明確的釐清與分析，為日後總合性評估建立堅固的基礎，^⑪本文以下就是表 1 個案 7 的深度研究。

參、中日稀土衝突的背景因素

一、中國稀土在世界市場的獨占性地位

稀土是 31 種稀有金屬礦物中，由元素週期表中原子序數 57-71 的 15 種鐳（La）

註⑩ 菲律賓官方強調，出口香蕉與黃岩島事件無關，菲國政府將香蕉出口看成技術問題，這也是為何菲國願意派遣專家技術團訪問中國的原因（鉅亨網 2012）。

註⑪ 關於中國經濟制裁的綜合性評估，萊利研究是目前國際學界唯一系統性的分析，然而萊利認為中國的經濟制裁是警告性與發洩不滿居多（用萊利的話說：China's sanctions are more bark than bite, signaling frustration）。然而，相對中日稀土衝突之後，日本官方的緊張與大動作，萊利的研究缺乏深度的個案研究，以及輕忽中國經濟制裁的影響力（Reilly 2012）。

系元素氧化物，以及與鑷系元素化學性質相似的釷（Sc）和釷（Y）等，共 17 種罕見化學元素氧化物的總稱。按元素原子量及物理化學性質，分為輕、中重稀土元素，只要添加極少量便可大幅改變材料的性質（加藤泰浩 2012, 27-28）。因此，稀土是現代產業不可或缺的元素，被稱為「產業維生素」。稀土以其獨特的化學與光、電、磁等性質，成為 21 世紀的戰略資源，廣泛運用在民生與軍事用途。

在民生領域方面，例如，電動汽車高階電池、智慧型手機、產業機器人、永磁材料等。在軍事領域方面，稀土材料應用遍及飛彈導引、航太、製造核武與核電關連設施、衛星、通訊、鐳射、潛水艇聲納、等高科技產品。使用稀土元素的最新軍事技術，也與最新的航太產業相連結，意味著掌握稀土元素以發展高科技產業，就能夠執未來高科技產業之牛耳（加藤泰浩 2012, 33-39）。隨著尖端科技的不斷進步，再加上中國的人為操作，稀土做為具有生產高科技商業與軍事裝備的戰略資源，其價值亦水漲船高，甚至被視為僅次於石油的戰略資源（Brennan 2013）。2011 年 11 月，日語版《人民日報》針對日本可能介入南海議題時指出，中國除了擁有以日本對中國貿易高度依存作為經濟施壓手段之外，還可以利用日本 83% 稀土來自中國的資源依存作為施壓手段。該報導引用日本學者的話警告稱：中國稀土資源十分豐富，「掐住了日美的咽喉，日本和美國沒有這些稀有金屬，就無法製造精密的制導武器」（人民網 2011）。^⑫

根據美國地質調查局（U.S. Geological Survey）資料顯示，2014 年全球稀土生產量依序為中國、美國、印度、澳洲與俄羅斯，蘊藏量則依序為中國、巴西、澳洲、印度、美國。其中，中國 2014 年產量 9.5 萬噸，占全球年產量約 86.36%，蘊藏量 5,500 萬噸，占全球蘊藏量約 42.3%（U.S. Geological Survey 2015）。稀土礦在開採和冶煉分離過程中，其放射性元素對人體和生態環境會造成傷害，成為環保意識較高的歐美國家開採稀土之瓶頸。在中國稀土大量開採初期，由於無視於環境污染的濫行開採與出口，導致稀土價格慘跌，也同時迫使其他國家稀土礦廠紛紛關閉，形成中國稀土寡占局面。其後，中國開始實施出口管制以調節市場供應量，進而影響其價格，導致 2010~2011 年間稀土價格連番暴漲。

二、中國稀土出口政策的轉變

1975 年，中國國務院成立「稀土領導小組」，並且在 1991 年將稀土列為國家保護礦種。鄧小平在 1992 年初南巡講話，表明：中國的稀土資源，「其地位可與中東的石油相比，具有極其重要的戰略意義」。時至今日，中國稀土產業龍頭內蒙古包剛稀土高科技公司大廳，依然高掛著「中東有石油，中國有稀土」的鄧小平語錄。換言之，鄧小平將中國稀土視同中東石油一樣，認為中國可以透過調控稀土產量與價格機制的建構，以發揮稀土做為戰略資源的價值與影響力（人民網 2012）。在急需外匯的改革開放初期，中國大量開採稀土出口以賺取外匯，結果是價格低廉的中國稀土，迫使許多

註⑫ 不過，根據美國國防部報告指出，美國目前已經不依賴中國稀土進口（Bloomberg Business 2013）。

外國稀土礦山關閉，讓中國稀土曾經達到全球 90% 以上的市場占有率。2005 年 9 月，徐光憲等中國科學院院士聯名致函國務院，建議中國政府應加強對稀土生產的管控，以避免繼續污染環境以及戰略資源流失（北方網 2010）。嗣後，中國即逐步啟動稀土管制措施，包括建立稀土出口許可證制度、廢除出口退稅優惠措施、課徵出口關稅與資源稅、以及大幅削減出口數量等政策。

首先，業者必須取得稀土出口許可證，而許可證數量有年度限制，且逐年減少。例如，2006 年有近 50 家企業擁有出口許可證、出口 61,560 噸，迄 2011 年僅剩下 22 家，出口數量腰斬為 30,184 噸。其次，中國自 2006 年 11 月起，開始課徵出口稅 10%，並逐次提高稅率，稅賦自然轉嫁到出口價格。第三，逐次降低、最終予以廢除原先為鼓勵出口的增值稅退稅制度，助漲稀土出口價格（福田一德 2013, 46-51）。2009 年 4 月，中國國土資源部發布通知，決定繼續對稀土等礦實行開採總量控制管理（中華人民共和國中央人民政府 2009）。此外，工業和資訊化部則規定，今後 6 年稀土出口配額總量不超過每年 3.5 萬噸（中國建材網商業資訊 2009）。2010 年初，商務部頒布將稀土出口數量定為 30,258 噸配額，比上年度減少 40%，並且在 7 月初再度宣布，將當年下半年出口量減少 72%。7 月 17 日，溫家寶回應德國總理梅克爾（Angela Merkel）對中方管制稀土出口憂慮時表示：「我們絕不對各國封鎖稀土原料的出口，但我們要按照合理價格和合理出口數量來保證稀土工業的可持續發展。」（國際線上 2010）

另一方面，中國於 2002 年提出將全國稀土產業整併為南北兩大集團的構想，以收拾稀土行業無序競爭的亂局。其中，北部是以內蒙古自治區或四川省等輕稀土類主要產地為主，南部則是以江西省為中心的離子型中重稀土類產地為主（福田一德 2013, 55-56）。工業和資訊化部為強化對稀土產業的宏觀調控力度，推動中國稀土企業聯合重組，打造中國稀土版的托拉斯（trust）組織，以掌控國際稀土市場的數量與定價權（中國建材網商業資訊 2009）。2010 年 7 月，在中國政府主導下，內蒙古包頭鋼鐵集團公司等 6 家企業出資成立稀土交易所；2011 年 5 月，內蒙古自治區政府公布計畫，對 35 家稀土上游企業展開整併，啟動中國北方稀土的整併；廣東省則於 2010 年 6 月公布廣東稀土資源與產業鏈整併的時間表，意味著南方稀土整併也進入實質性階段。在官方主導下，「中國稀土行業協會」於 2012 年 4 月成立，為中國稀土產業邁出大整併計畫的第一步，最終強化在國際市場的話語權（慧典市場研究報告網 2010；中商情報網 2012；旺 e 報 2012）。

鑒於中國稀土政策的變化，美國與歐盟（EU）開始意識到稀土供應風險問題。例如，美國國家科學研究院（National Academy of Sciences）於 2007 年發表《礦物、關鍵性礦物、以及美國經濟》（Minerals, Critical Minerals, and the U.S. Economy）報告，將稀土等 4 種礦物列為對美國經濟發展不可或缺、具有高度供應風險，以及一旦供應中斷將產生重大影響的物件。其次，歐盟也在 2010 年將稀土列為 14 種具有高度供應風險的礦物之一（經濟產業省 2014）。此外，有鑒於中國壟斷稀土並採取管制措施，美軍開始針對其武器裝備所用稀土來源進行調查，而美國國會也限期要求五角大廈提出

報告，說明美軍裝備使用稀土的狀況。2011 年 7 月 10 日，五角大廈向國會提出報告稱，美軍在稀土供應上高度依賴中國，將會是個大問題，美國必須建構一個非中國的稀土供應鏈，才能降低稀土依賴中國進口的風險（美國之音 2011a）。在此背景下，美國眾議院於 2013 年 9 月通過《2013 年國家戰略與關鍵礦物生產法》，要求行政部門加快開採包括稀土在內的戰略礦物資源，以減少對中國的依賴（美國之音 2013）。

由以上可知，控制稀土產能、產量和出口，將是中國稀土政策的主旋律。美國學者易明（Elizabeth Economy）指出，除了確保環境生態以及本國稀土需求外，中國希望透過控制稀土出口獲得更多的商貿優勢，亦即：「迫使外國公司將各種高技術含量產品的生產技術轉移到中國」（中國網 2010a）。例如，2011 年 9 月初，國務院副總理（當時）李克強在北京接見日本經濟團體聯合會會長米倉弘昌時，表示：日本擁有開發和使用稀土的先進技術，中國希望日資企業把先進的稀土技術帶入中國（美國之音 2011b）。不過，由於中國削減稀土出口等一連串措施，導致稀土價格暴漲，引發美國與歐盟等稀土主要消費國家不滿，因而於 2012 年 3 月與日本聯手，要求 WTO 對中國稀土出口配額制度進行協議、仲裁。

肆、中日稀土衝突之發生：中國的非正式經濟制裁與日本的反擊策略

如同前述，在中國稀土形成寡占狀態後，中國即以保護環境與戰略資源為由管制出口，再加上中國內需市場急遽增加，導致稀土價格逐漸水漲船高。其後，中國以釣魚臺海域撞船事件為由，變相禁止稀土對日出口，導致稀土價格飆漲，讓日本企業吃足苦頭，凸顯出依賴中國稀土進口的高度風險（馬場洋三 2014）。對於日本而言，稀土供應高度依賴中國進口的情況下，如何因應中國稀土政策的轉變？面對中國以稀土作為非正式經濟制裁籌碼時，日本又是採取何種因應措施？以下我們將分段說明。

一、高度依賴自中國進口的日本稀土戰略

從 1990 年初迄今，經濟泡沫化導致日本經濟長期低迷不振，成為「失去的二十年」。雖然如此，日本依然能夠維持世界第二大經濟體地位 20 年的原因之一，乃是日本企業掌握許多高科技產業技術。由稀土被稱為高科技「產業維生素」可知，稀土就是像維持日本高科技產業運轉的血液，若是稀土供應鏈遭到切斷，其高科技產業的心臟恐將停止跳動。因此，面對中國加強對稀土出口管制，如何確保稀土供應無虞，即成為日本高科技產業發展的重要課題。

2001~2007 年，日本稀土進口總量與自中國進口量，雙雙呈現逐年攀升傾向，並且分別在 2006 年與 2007 年達到高峰。此外，由於中國稀土精煉技術提升，以及外資企業的投入，導致國內需求急速成長，並且在 2005 年超越出口，以致中國稀土政策由鼓勵出口轉變為管制出口，因而影響到日本稀土供應安全（黃孝春、田中彰、康上賢

淑 2014)。其後，由於受到國際金融危機、中國稀土出口限制、日本稀土進口多元化的影響，導致兩項數據均呈現下降趨勢（冀麗安 2013）。儘管如此，日本對稀土的需求依舊依賴中國進口，並且對中國缺乏談判籌碼。舉例而言，雖然日本進口中國稀土數量自 2008 年開始下降，但是，當年對中國的依存度依舊高達 91%（福田一德 2013, 24）。當中國於 2010 年 7 月，再度大幅減少當年度稀土出口量後，日本透過中日經濟部長級對話管道，以及日本經濟團體聯合會會長赴北京遊說，依然未能說服中國。

為擺脫稀土依賴中國進口的困境，日本經產省於 2006 年 5 月公布《新國家能源戰略》，宣示將集中力量研發以稀土為材料的油電複合與燃料電池等新一代汽車技術，以及培育燃料電池與蓄電池等相關產業鏈，同時表明將研擬確保新能源研發不可或缺的稀有金屬供應來源、促進資源回收再利用、研發替代材料等綜合性對策，以保障高科技製品所需材料之供應無虞（經濟產業省 2006）。2007 年，經產省與文部科學省（以下簡稱：文部省）及其所轄「科學技術振興機構」（JST）共同啟動跨部會產官學合作研究計畫『元素戰略』，揭櫫要開發高尖端科技製品所需新材料，實現稀有金屬等材料的替代、減量、回收再利用、規制、新機能等五項目標（中山智弘 2013, 78-92）。其次，為確保能源與資源供應無虞，經產省與外務省於 2008 年 3 月，提出確保資源三項基本方針：透過雙邊或多邊外交與資源國建構全面性互惠關係；彈性對應資源國之實際情況；透過「石油天然瓦斯金屬礦物資源機構」（JOGMEC）、「日本貿易振興機構」（JETRO）等半官方機構協助，活用政府開發援助（Official Development Assistance, ODA），以利推動與資源國家間的資源外交（外務省 2008）。2009 年 7 月，經產省公布《確保稀有金屬戰略》，針對部分資源輸出國家強化對資源出口管理，提出以下四項對策：推動資源外交以確保海外供應無虞；推動回收再利用及其技術之研發；研發替代材料以及減量技術；因應短期間供應停止之儲備（大嶋健志 2010）。

2010 年 6 月，菅直人內閣會議決議通過《能源基本計畫》修訂版，將具有「需求擴增可能性、高度依賴特定國家、以及供應障礙風險」的稀有金屬，列為必須確保供應無虞的「戰略性稀有金屬」，稀土即是其中一項。該計畫強調，將推動「戰略性稀有金屬」之穩定供應，並且為因應短期供應中斷風險，將落實推動儲備措施。此外，該計畫揭櫫將透過開發海外資源、回收再利用、開發替代材料等途徑，希望在 2030 年達到「戰略性稀有金屬」自給率 50%以上（經濟產業省資源エネルギー庁 2010）。此一確保稀土穩定供應機制才剛啟動，即遭逢中國稀土禁運措施，讓日本政府與企業相當震撼。

二、中國的非正式經濟制裁

誠如前述，海保廳巡邏艦於 2010 年 9 月 7 日，將中國籍漁船「閩晉漁 5179」號人船扣押，並且移送那霸檢方偵辦。13 日，那霸檢方釋放了除船長詹其雄外的 14 名中國籍船員，並且發還漁船。其後，中方陸續採取推遲全國人大副委員長李建國訪日行程、停止部長級交流、派遣多艘公務船進入釣魚臺周邊海域巡航執法、攔置東海油

氣田共同開發協議、中止增加民航班機協議等施壓措施，以迫使日本立即無罪釋放詹其雄。不過，日方堅持依據司法加以制裁，那霸檢方並且在 19 日做出延長詹其雄拘留期限的裁定，導致中方進一步提高施壓力道。9 月 20 日，中國國安部門在河北省石家莊市，以非法侵入軍事管制區攝影罪嫌逮捕日本「藤田株式會社」4 名員工。21 日，中國國務院總理溫家寶在紐約僑界發表演說，表明中國強烈敦促日方立即無條件放人，並警告稱：如果日方一意孤行，中方將進一步採取行動（你好臺灣 2010）。

在溫家寶示警後翌日，《紐約時報》報導稱，中國凍結稀土出口日本，中國海關已中止運往日本的稀土裝船作業，「最初的出口禁令將持續到月底，如果沒有釋放船長，中國政府將重新評估擴大禁令」（The New York Times 2010a）。而日本經濟財政政策擔當大臣海江田萬里也證實中國已停止稀土對日本出口，並表示：中國此舉是相當深刻的問題，將造成日本與亞洲經濟發展的重大障礙（日本經濟新聞 2010）。同日下午，那霸檢方以「考慮到對我國國民之影響以及今後日中關係」為由，做出「處分保留」決定，當庭釋放詹其雄。其後，中國海關雖然重啟稀土出口日本之報關手續，但是仍以嚴厲查驗的通關手續，刻意延宕稀土裝船作業。10 月 12 日，經產省大臣大島章宏召開記者會表示：中國並未重開稀土對日本出口，「我們將看本周出貨是否改善。如果沒有，我們將採取措施，使中國政府改善這一狀況」（文匯報 2010）。這種變相禁止稀土對日出口的手法，就如同前述萊利所提中國經濟制裁的第一項特色，亦即，具有非正式且曖昧的施行方式。

其次，由羈押詹其雄、溫家寶對日示警、啟動稀土對日出口禁令以及最終釋放詹其雄的時間點來看，我們認為中國政府企圖以切斷稀土供應為手段，迫使日本釋放詹其雄。如果詹其雄受到日本司法審判，形同日本對釣魚臺領海行使司法管轄權，而這是中國政府所不能接受的。因此，中國政府為捍衛釣魚臺主權而祭出非正式的對日稀土禁運措施，正是萊利所提中國非正式經濟制裁的第六項特色：偏向特定議題。關於釋放詹其雄的問題，我們透過電子郵件與三位知名日本學者交換意見。^⑬首先，早稻田大學教授天兒慧表示，日本政府之所以釋放詹其雄，主要原因在於希望中國能解除稀土對日出口禁令，而中國以間諜罪嫌扣押日本企業派駐中國的 4 名員工，也是個不可忽視的原因。其次，日本防衛省防衛研究所主任研究官飯田將史表示，希望中國解除稀土對日出口禁令，固然是日本政府釋放詹其雄的原因之一，其他諸如溫家寶的強硬發言、中國各地掀起反日示威遊行等因素，也都是促成釋放詹其雄的原因。第三，日本慶應大學准教授加茂具樹表示，除非決策當事人承認，否則難以找到證明日本釋放詹其雄與中國稀土對日禁運有因果關係的確切證據。此外，《日本經濟新聞》編輯委員春原剛則認為，那霸檢方釋放詹其雄的「准法規措施」，乃是內閣官房長官仙谷由人「間接誘導」法務省官僚放人，以避免日中關係惡化的「政治判斷」結果（春原剛 2015, 34-47）。

從中國稀土禁運措施來看，北京當局似乎效法以石油禁運為武器的石油輸出國家

註⑬ 與日本三位學者進行電子郵件交換意見的時間為 2017 年 2 月 1-4 日。

組織 (Organization of the Petroleum Exporting Countries, OPEC)，企圖以切斷稀土供應，迫使日本做出外交讓步。不過，此舉不但傷及中國自身的國際形象，也凸顯依賴中國稀土的風險。從日本釋放船長的角度看，中國對日非正式經濟制裁，確實收到預期效果。但是，如果從決定稀土價格與出口量的話語權，以及涉及國際形象的外交面來看，其結果則未必是如此。例如，諾貝爾經濟學獎得主克魯曼 (Paul Krugman) 即撰文批評中國，使用經貿力量介入外交紛爭，是個不遵守規則的「無賴經濟強權」 (rogue economic superpower)，指控中國是在發動一場經濟戰，呼籲美國政府不應坐視不管。克魯曼指出，國際社會必須開發中國以外的稀土資源，包括像日本一樣挖掘都市礦山，回收再利用廢棄電器產品的稀土成分 (Krugman 2010)。

三、日本採取「脫中國稀土」對策並展開反擊

針對中國的非正式經濟制裁，日本採取內外兩種因應措施。首先，在內部措施方面，經產省於 2010 年 10 月公布《稀土總合對策》，提出以下四項確保稀土供應不致中斷的措施，並追加編列 1000 億日圓 (下同) 預算，以降低中國稀土禁運措施對日本產業之負面影響 (經濟產業省製造產業局 2010)：

- 第一，研發替代材料與減量技術：編列 120 億預算，研發面板玻璃研磨制程中使用銻的替代材料 (研磨劑)，以及減少觸控面板透明導電層銦 (In) 使用量的技術。
- 第二，讓日本成為稀土回收再利用的世界大國：編列 30 億預算，導入回收再利用稀土等稀有資源的設備，主要是從廢棄家電製品中回收。
- 第三，稀土相關產業的高度化：為維持與強化日本企業的國際競爭力，編列 390 億預算，支援擁有稀土核心技術之企業更新設備，讓他們將稀土精煉設備與技術留在國內，以避免稀土產業外移而技術外流。
- 第四，開發礦山以確保權益與供應：編列 460 億，由 JOGMEC 出資或提供債務保證，以推動日本企業參與中國以外的海外稀土礦開發，以確保稀土供應之權益。

此對策乃是日本政府首次針對單一特定礦物資源，編列龐大預算以確保資源穩定供應，並史無前例地協助民間企業更新設備投資以利業者根留國內 (福田一德 2013, 130-131)。由此可知，中國的施壓性制裁措施，迫使日本政府加速分散稀土進口來源，以降低對中國的依存度。經產省於 2012 年 6 月所公布《資源確保戰略》，即是此一思維下的產物。為確保穩定價廉的資源供應，日本在該戰略中提示三點政策方向：政策資源重點分配在「戰略性礦物資源」；從中長期觀點，促進上游資源權益之確保；推動替代材料之開發普及、回收再利用、以及增強供應易出現問題礦種的儲備 (經濟產業省資源エネルギー庁 2012)。此外，前述『元素戰略』在高性能磁鐵不可或缺的鎳元素之替代技術研發獲得成果，亦即，使用鈹銅合金開發出高磁力新技術，有助於降低對稀土的依賴 (日本經濟新聞 2013)。經歷過中國的「稀土震撼」後，避免與減量

使用稀土成為企業風潮，導致日本在 2013 年的稀土需求量，由最高峰的 3.2 萬噸劇減至 1.3 萬噸（經濟產業省 2014）。再加上日本積極與哈薩克、越南、印度等國合作探勘稀土，以及美國、澳洲、加拿大等國重啟稀土礦生產等因素，讓中國的「稀土牌」失去預期效果。

另一方面，日本也在外交上聯合歐美國家，對中國展開反擊。在中國接連採取強化管制稀土措施、實質性對日稀土禁運時，讓歐美國家感到不滿。2010 年 10 月 12 日，日本駐北京大使丹羽宇一郎邀集美、英、德、法、韓等國駐北京大使協商，希望各國共同要求中國緩和稀土出口管制（加藤泰浩 2012, 73）。其後，美國媒體報導稱，中國將稀土限制出口對象擴大到美國與歐盟，美國貿易代表署（The Office of the United States Trade Representative, USTR）將針對中國管制稀土出口的行動與政策，有無抵觸美國貿易法第 301 條或 WTO 規範展開調查。對此，日本經產省表示歡迎，並聲稱：「日美可以聯合對抗」中國（中國網 2010b）。12 月底，美國貿易代表署針對中國將再度刪減下年度稀土出口配額問題表示：「我們非常關切中國管制稀土材料。我們已經向中國表達關切之意，並且持續與關切此議題的利益關係者保持密切聯繫」（The New York Times 2010b）。2011 年 5 月，日本經產省公布《2011 年版不公平貿易報告》，指責中國限制稀土出口、課徵高額出口稅等作法，「可能違反 GATT 第 11 條（數量限制的一般禁止）以及中國加盟 WTO 議定書之承諾（廢除出口稅與設定出口稅率上限）」（經濟產業省 2011），為聯合歐美國家向 WTO 控訴中國進行布局，以期防制中國今後再度以稀土禁運作為外交施壓的籌碼。

2012 年 3 月 13 日，日本、美國、以及歐盟以中國管制稀土等礦物出口措施違反 WTO 協議為由，分別依據 WTO 協議，要求與中國進行協商。協商失敗後，WTO 於 7 月間設置「解決紛爭專家小組」（the Panel），開始審議歐美日等國的提訴內容與中國的抗辯。2014 年 3 月 26 日，專家小組提出報告，從課徵出口關稅、出口配額、貿易權等三個角度，裁定中國管制稀土出口措施違反 WTO 協議（日本關稅協會 2014a）。中國不服裁定，於翌月中旬向 WTO 上訴機構（Appellate Body）提起上訴。8 月 7 日，上訴機構提出最終審議報告，同樣裁定中國管制稀土出口措施，是恣意優待國內產業的不公平貿易政策，要求中國採取修正措施（日本關稅協會 2014b）。同月 29 日召開的 WTO 紛爭解決機關（Dispute Settlement Body, DSB）會議，通過前述專家小組與上訴機構的報告內容，裁定中國管制稀土出口措施違反 WTO 協議（日本關稅協會 2014c）。

2014 年 12 月 31 日，中國商務部發布《2015 年出口授權管理貨物目錄》，正式宣告自 2015 年起，廢除稀土出口配額制（京華時報 2015）。而中國財政部也在 2015 年 4 月 23 日宣布，自 5 月 1 日起，停止課徵稀土出口關稅（日本關稅協會 2015）。此等政策變化，意味著中國對日稀土貿易戰爭，是以失敗告終。由於日本經產省修改《輸出貿易管理令》，禁止稀土企業將製造可使用於飛彈導引之高性能磁石技術與設備等移轉中國，以避免中國取得相關技術，（日經中文網 2013），再加上自 2011 年夏季以降，日本大幅減少進口中國稀土，以及稀土價格逐漸下滑至幾近崩盤程度，都凸顯中國對

日非正式經濟制裁的失敗。不僅如此，本次事件不僅讓日本企業深刻體認到中國投資的政治風險，也傷害到中國在國際社會的形象。透過本次事件的結果，「中國領導人理應認知到，為達政治目的而輕率地使用經濟手段，將不符合成本」(產經新聞 2013)。

伍、結 論

如同本文所述，由於日本稀土對中國的高度依存，讓中國獲得以稀土出口作為對日施壓的籌碼。因此，當中國以保護環境生態與戰略資源為由，強化稀土管制措施時，日本開始意識到依存中國的高度風險，並採取開闢其他進口管道、回收再利用、研發減量技術與替代材料、建立儲備等因應措施，以保障稀土的穩定供應。值此之際，中國突然以稀土禁運為籌碼，要求日本釋放遭到羈押的中國籍船長，升高雙方在釣魚臺周邊海域衝突的危機。中國發動稀土禁運的非正式經濟制裁，雖然造成日本的「稀土震撼」，不過，由於中國的禁運措施，被裁定違反 WTO 的公平貿易規範，最終不得不修正管制稀土政策。

相對地，資源匱乏的日本，對於稀土高度依存中國進口的現象，原本即已抱持深刻的危機意識。在中國開始逐步管制稀土出口的同時，日本即未雨綢繆地研擬確保稀土穩定供應對策。而產官學界三位一體、研發包括稀土在內的稀有金屬減量使用的替代技術或新材料之『元素戰略』計畫，也在文部省與經產省主導下啟動。因此，當中國展開對日稀土禁運措施後，日本政府隨即提出《稀土總和對策》，得以讓日本企業迅速從「稀土震撼」中回神，並強化「脫中國稀土」的因應措施。不僅如此，日本亦運用外交上的合縱連橫，結合美國與歐盟的力量，利用 WTO 解決貿易糾紛機制，反擊中國的非正式經濟制裁。此外，日本政府更是史無前例地提供資金，協助稀土精煉業者根留國內，並修改《輸出貿易管理令》，禁止涉及國防安全的稀土精煉技術與設備移轉中國，化解中國企圖藉由管制稀土出口以迫使稀土精煉業者赴中國投資設廠的挑戰。

然而，從另外一個角度來分析，中國以行政手續暫停稀土出口，也非完全失敗的經濟制裁。在撞船事件發生初期，中國以凍結稀土出口，以及更多可能的經濟制裁為威脅，迫使日方釋放被捕的船長，事實上日方也在稀土出口被凍結後不久即釋放船長。因此，就迫使日方釋放船長的角度來看，中國的非正式經濟制裁還是有其成效。只是，日方在中國暫時凍結稀土出口，及其後的稀土價格飆漲後，加速解決稀土依存中國之經濟脆弱性，採取一連串的國內政策以及透過 WTO 機制的介入，讓稀土無法再成為中國對日非正式經濟制裁的工具。

本文研究在理論上的最大貢獻，是呼籲學界開始關注中國的非正式經濟制裁。儘管萊利的研究已經指出，相對於美國的經濟制裁是總統命令或國會決議等正式制裁，中國則是曖昧不明顯的方式進行制裁 (Reilly 2012)。但萊利的研究沒有論及被制裁國如何面對中國的非正式制裁，尤其是中國官方往往否認制裁的存在，被制裁國恐陷入有苦難申的困境。而本研究透過中日稀土戰爭的案例顯示，中國使用行政手續干擾稀

土出口的非正式制裁，施行期間頂多只有數個月，因為使用過久，就可能因為明顯不平等對待特定國家而違反 WTO 規範。此外，一旦中國把針對某特定國家的曖昧非正式貿易制裁，強化成針對所有國家的貿易限制時，則可能面對關係國家在 WTO 的聯合訴訟。而在稀土案中，中國在 WTO 是敗訴的。

然而我們也必須指出，我們的研究在理論層次上的貢獻是有侷限的。首先，我們研究中日稀土戰爭，指出中國的非正式制裁面對著兩種限制：非正式制裁在時間上只能短期維持，否則恐怕違反 WTO 的非歧視原則；非正式制裁如果要長期化，在不抵觸 WTO 非歧視原則的限制下，只能轉為正式的，但此種方式恐怕會遭遇 WTO 的聯合訴訟。然而上述的限制只能適用於有明文制訂於 WTO 法規的經貿活動，對於 WTO 沒有規範到，例如，利用行政手續限制中國觀光客去特定國家旅遊，被制裁國就難以運用 WTO 此一國際平臺去保護自身的權益。為了將來進一步拓展中國非正式經濟制裁的理論性貢獻，我們認為針對中國對日本以外國家的非正式經濟制裁，例如菲律賓、中華民國臺灣、韓國都要繼續進行深入的個案研究。將這些個案研究的成果統合後，我們對於中國的非正式經濟制裁會有一個更全面的瞭解。

本文在政策實踐層面上的貢獻，是指出日本高科技產業對中國稀土的高度依存現象，提供中國對日本實施非正式經濟制裁的籌碼。同樣地，臺灣經濟發展高度依存對中國出口的不對稱現象，也將提供中國對臺灣進行非正式經濟制裁的籌碼。在馬英九政府的「和中」政策下，兩岸關係走向和平發展，中國也以「惠臺政策」拉攏臺灣民心，未曾出現過對臺非正式經濟制裁措施。在蔡英文總統於 2016 年 5 月 20 日就職後，迄今未明確回應是否承認「九二共識」及其「一個中國」內涵，我們無從推測兩岸關係是否會真的出現「地動山搖」狀態。但是，中國將限縮觀光客來臺人數、中止兩岸交流的消息甚囂塵上，以及福建暫停與臺南虱目魚契作 1 年，均顯示出非正式經濟制裁措施將是中國對臺政策選項之一。

而透過日本的反擊措施，我們可以瞭解到，日本讓中國稀土出口作為經濟制裁手段失效，主要是透過國內政策與產業努力降低對中國稀土的依賴，並且聯合歐美以 WTO 平臺逼迫中國停止稀土出口的種種限制。參照日本經驗，我們瞭解到為了防止中國以經濟制裁作為外交箝制手段，臺灣必須以國內政策引導產業界，降低對於中國資源以及市場的依賴。此外，臺灣也必須利用既有的國際平臺，甚至未來自己創造平臺，建立反制中國經濟制裁的國際網路連結。透過中日稀土戰爭，我們可以明顯看到，如 WTO 的國際組織平臺，對於中國發動經濟制裁是有箝制力的，即便中國是使用曖昧的非正式制裁。

目前國內面對中國經濟制裁的思考模式，多是局限於兩岸關係，像是「臺灣政府不承認『一個中國』，中國就會限制陸客來臺」等論述。然而這樣的思考模式，就會讓臺灣忽略到中國的經濟制裁，不只是兩岸關係的問題，而是中國對外關係的一環，被中國施行制裁的物件，不只臺灣而已，日本、菲律賓，以及現在的南韓都面對著類似的問題。瞭解中國的非正式經濟制裁，對象不只是臺灣，而是中國周圍的許多國家都會遭殃。從這個角度思考問題，如果臺灣能夠創造反制中國經濟制裁的國際性合作平

臺，即便是民間組織的合作，都能強化臺灣對於中國經濟制裁之反制能力的彈性。因此，蔡英文政府必須抱持「勿恃敵之不來，恃吾有以待之」的態度，預擬因應中國對臺非正式經濟制裁的對策，而本文所探討日本因應中國非正式經濟制裁的預警思維與對策，正是值得我們參考的做法。

*

*

*

(收件：105 年 4 月 22 日，接受：106 年 7 月 6 日)

China's Informal Economic Sanctions and Target Countries' Responses: The Rare Earths Trade Dispute between China and Japan

Hsien-Sen Lin

Associate Professor, Department of East Asian Studies,
National Taiwan Normal University

Yung-Hsing Guo

Professor, Department of International Business,
National Taichung University of Science and Technology

Abstract

In this paper, we analyze China's export restrictions on rare earth elements and Japan's responses after the Diaoyu Islands dispute in 2010. We consider the rare earths trade dispute between China and Japan as a case study, where China pressured Japan by its informal economic sanctions and Japan demonstrated an effective counter-attack. Japan was cautious about its dependence on China's rare earths and previously prepared strategies for their stable supply. When China embargoed rare earths, the Japanese government and companies immediately put their strategies into practice; meanwhile, Japan cooperated with other countries to sue China as its restrictions had violated WTO rules. These measures successfully forced China to amend its export limitations.

Keywords: Diaoyu Islands, Informal Economic Sanctions, Rare Earths, Embargo

參考文獻

- BBC 中文網，2001，〈美對臺軍售將激怒中國？〉，http://news.bbc.co.uk/chinese/trad/hi/newsid_1290000/newsid_1293800/1293882.stm，查閱時間：2014/12/23。BBC Zhongwenwang. 2001. “Mei dui tai junshou jiang jinu ZhongGuo?” [U.S. Arms Sales to Taiwan Angry China?]. (Accessed on December 23, 2014).
- 人民網，2011，〈南中国海問題に手出しする日本に中国はどう対応すべきか〉，<http://j.people.com.cn/94474/7618982.html>，查閱時間：2015/12/5。Zinminmou. 2011. “Minami sinakai mondai ni tedasi suru Nihon ni Chuugoku ha dou taiou subeki ka” [How should China Respond to Japan’s Intervening in the South China Sea Dispute]. (Accessed on December 5, 2015).
- 人民網，2012，〈國家最高科技獎得主徐光憲：創造「中國衝擊」的人〉，<http://cpc.people.com.cn/BIG5/n/2012/0704/c244805-18444053.html>，查閱時間：2016/2/1。Renminwang. 2012. “Guojia zuigao kejijiang dezhu Xu Guangxian : Chuangzao ‘Zhongguo chongji’ de ren” [National Science and Technology Prize Winner Guangxian Xu : The Man Who Made China Impact]. (Accessed on February 1, 2016).
- 八田善明，2010，〈レアメタル/レアアースの戦略性と安全保障〉，http://www.mofa.go.jp/mofaj/press/pr/pub/geppo/pdfs/10_3_1.pdf，查閱時間：2015/11/12。Yosiaki Hatta. 2010. “Reametalu/Reaa-su no senryakusei to anzenhoshou” [Rare Earth and Rare Metals’ Strategic Nature and National Security]. (Accessed on November 12, 2015).
- 大嶋健志，2010。〈レアメタル資源確保の現状と課題〉，http://www.sangiin.go.jp/japanese/annai/chousa/rippou_chousa/backnumber/2010pdf/20101201043.pdf，查閱時間：2015/12/20。Takeshi Ooshima. 2010. “Reametalu shigen kakuho no genjou to kadai” [The Present Situation and Issues of Securing Rare Metal Resources]. (Accessed on December 20, 2015).
- 中山智弘，2013。《元素戦略》，東京：ダイヤモンド社。Tomohiro Nakayama. 2013. *Gensou senryaku*. [Element Strategy]. Tokyo: Diamond Sha.
- 中村繁夫，2015，〈中国は暴落した「レアアース」をどう売するのか〉，<http://toyokeizai.net/articles/-/72868>，查閱時間：2015/12/1。Shigeo Nakamura. 2015. “Chuugoku ha bouraku shita ‘reaa-su’ wo dou uru no ka” [How does China sell the crushed “rare earth”?]. (Accessed on December 1, 2015).
- 中商情報網，2012，〈中國稀土行業南北整合最新進展〉，http://big5.askci.com/news/201207/31/155452_94.shtml，查閱時間：2015/1/8。Zhongshang qingbaowang. 2012. “Zhongguo xitu hangye nanbei zhenghe zuixin jinzhan” [The Latest Situation about the Integration of China’s Rare Earth Industry]. (Accessed on January 8, 2015).
- 中國建材網商業資訊，2009，〈2009~2015 年稀土工業發展規劃出臺〉，<http://ft.bmlink.com/news/634269.html>，查閱時間：2015/1/8。Zhongguo jiancai wang shangye zixun.

2009. “2009~2015 nian xitu gongye fazhan guihua chutai” [2009~2015 The Development Plan of Rare Earth Industry was Enacted]. (Accessed on January 8, 2015).
- 中國網，2010a，〈外媒綜述：西方大國不滿中國管控稀土出口〉，http://www.china.com.cn/international/txt/2010-12/30/content_21646275.htm，查閱時間：2015/1/8。
- Zhongguowang. 2010a. “Waimei zongshu: Xifang daguo buman Zhongguo guankong xitu chukou” [Foreign Media: Western Powers are Dissatisfied with Rare Earth Export Control by China]. (Accessed on January 8, 2015).
- 中國網，2010b，〈日本經濟新聞：稀土成爲中國的「外交工具」〉，http://big5.china.com.cn/international/txt/2010-10/22/content_21176223.htm，查閱時間：2014/12/23。
- Zhongguowang. 2010b. “Ribei jingji Xinwen: Xitu chengwei Zhongguo de ‘Waijiao Gongju’” [Nikkei Shinbun: Rare Earth Became Chinese Diplomatic Tool]. (Accessed on December 23, 2014).
- 中華人民共和國中央人民政府，2009，〈國土資源部關於下達 2009 年鎢礦銻礦和稀土礦開採總量控制指標的通知〉，http://big5.gov.cn/gate/big5/www.gov.cn/gzdt/2009-05/06/content_1305908.htm，查閱時間：2015/1/8。
- Zhonghua Renmin Gongheguo Zhongyang Renmin Zhengfu. 2009. “Guotu ziyuanbu guanyu xiada 2009 nian wukuang tikuang he xitukuang kaicai zongliang kongzhi zhibiao de tongzhi” [The Ministry of Land and Resources Released a Notification on the Control Indicator of the Total Amount of Tungsten, Antimony and Rare Earth Mining in 2009]. (Accessed on January 8, 2015).
- 文匯報，2010，〈日本聯手他國圖迫華放寬稀土出口〉，<http://paper.wenweipo.com/2010/10/14/YO1010140009.htm>，查閱時間：2014/12/23。
- Wenhuibao. 2010. “Ribei lianshou taguo tu pohua fangkuan xitu chukou” [Japan Tries to Press China to Relax Rare Earth Exports with Other Countries]. (Accessed on December 23, 2014).
- 日本經濟新聞，2010，〈海江田経財相、レアアース問題「経済成長の大きな障害に」〉，http://www.nikkei.com/article/DGXNASF L2403V_ U0A920C1000000/，查閱時間：2015/12/5。
- Nikkei Shinbun. 2010. “Kaieda Keizaishou、Reaa-su mondai ‘kezai seichou no ookina shougai ni’” [Kaieda, Minister of Economy, Trade and Industry: Rare Earth problem ‘As a Major Obstacle to Economic Growth’]. (Accessed on December 5, 2015).
- 日本經濟新聞，2013，〈レアアース代替戦略が成果政府、異例の連携体制〉，http://www.nikkei.com/article/DGXNASDD150W6_W3A510C1X21000/，查閱時間：2015/12/5。
- Nikkei Shinbun. 2013. “Reaa-su daitai senryaku ga seika seifu, no renkei taisei” [Rare earth substitute strategy has succeeded Government, Exceptional Cooperative System]. (Accessed on December 5, 2015).
- 日本関税協会，2014a，〈中国のレアアース輸出規制は WTO の協定に違反：WTO パ

- ネル、報告書を発表〉, <http://www.kanzei.or.jp/topic/international/2014/for20140331.htm>, 査閲時間：2015/12/9。Nihon kanzei kyokai. 2014a. “Chuugoku no reaa-su yushutsu kisei ha WTO no kyoutei ni ihan: WTO paneru、houkokusho wo happyou” [China’s Rare Earth Export Restrictions Violate the WTO Agreement: WTO Panel、Announced Report]. (Accessed on December 9, 2015).
- 日本関税協会, 2014b, 〈中国のレアアース等の輸出規制は WTO 協定違反：WTO 紛争解決上級委員会が結論〉, <http://www.kanzei.or.jp/topic/international/2014/for20140814.htm>, 査閲時間：2015/12/9。Nihon kanzei kyokai. 2014b. “Chuugoku no reaa-su nado no yushutsu kisei ha WTO kyoutei ihan: WTO funsou kaiketsu joukyuuiinkai ga ketsuron” [Export Restrictions of China’s Rare Earth etc. Violate the WTO Agreement: WTO Appellate Body Concluded]. (Accessed on December 9, 2015).
- 日本関税協会, 2014c, 〈国のレアアース等の輸出制限措置、WTO 違反で決着：WTO 紛争解決機関においてパネル報告書を採択〉, <http://www.kanzei.or.jp/topic/international/2014/for20140916.htm>, 査閲時間：2015/12/9。Nihon kanzei kyokai. 2014c. “Kuni no reaa-su nado no yushutsu seigen soti, WTO ihan de kecchaku” [Country’s Export Restriction Measures of Rare Earth etc, Settled on WTO violation: WTO Dispute Settlement Body Adopted Panel’s Report]. (Accessed on December 9, 2015).
- 日本関税協会, 2015, 〈中国政府がレアアース等の輸出関税の撤廃を決定〉, http://www.kanzei.or.jp/topic/international/2015/for20150507_3.htm, 査閲時間：2015/12/9。Nihon kanzei kyokai. 2015. “Chuugoku seifu ga reaa-su nado no yushutsu kanzei no teppai wo kettei” [The Chinese Government Decided to Eliminate Export Tariffs on Rare Earth etc.]. (Accessed on December 9, 2015).
- 日経中文網, 2013, 〈中国稀土出口額鋭減至 3 分之 1〉, <http://zh.cn.nikkei.com/china/economy/4739-20130131.html>, 査閲時間：2014/12/23。Rijing Zhongwenwang. 2013. “Zhongguo xitu chukou’e ruijian zhi 3fen zhi 1” [China’s Rare Earth Exports Sharply Declined to One Third]. (Accessed on December 23, 2014).
- 加藤泰浩, 2012, 《太平洋のレアアース泥が日本を救う》, 東京：PHP 研究所。Yasuhiro Kato. 2012. *Taiheiyou no reaa-sutoro ga Nihon wo sukuu*. [Rare Earth Mud in the Pacific will Save Japan]. Tokyo: PHP Institute.
- 北方網, 2010, 〈中国稀土賣「白菜價」令人惋惜亟待建儲備體系〉, <http://economy.big5.enorth.com.cn/system/2010/10/14/005183634.shtml>, 査閲時間：2015/1/8。Beifangwang. 2010. “Zhongguo xitu mai ‘Baicaijia’ lingren wanxi handai jian chubei tixi” [China’s Rare Earths were Sold at the Price of Chinese Cabbage]. (Accessed on January 8, 2015).
- 外務省, 2008, 〈資源確保指針〉, <http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/energy/shishin.html>, 査閲時間：2015/12/20。Gaimushou. 2008. “Shigen kakuho shisin” [Guidelines

- for Securing Resources]. (Accessed on December 20, 2015)
- 行政院大陸委員會，2016，《兩岸經濟統計月報（第 274 期）》，http://www.mac.gov.tw/News_Content.aspx?n=2C28D363038C300F&sms=231F60B3498BBB19&s=DC558A5FC413BB8D，查閱時間：2016/3/6。Xingzhengyuan Dalu Weiyuanhui. 2016. “Liang'an jingji tongji yuebao (di 274qi)” [Monthly report of the Cross-Strait Economic Statistics (No. 274)]. (Accessed on March 6, 2016).
- 你好臺灣，2010，〈溫家寶：我強烈敦促日方立即無條件放人〉，http://www.hellotw.com/dlxw/szgc/201009/t20100922_611451.htm，查閱時間：2014/12/23。Nihao Taiwan. 2010. “Wen Jiabao: Wo qianglie duncu Rifang liji wutiaojian fangren” [Jiabao Wen: I Strongly Urge Japan to Release the Captain Immediately and Unconditionally]. (Accessed on December 23, 2014).
- 李世暉，2015，〈戰後日本的經濟安全保障：理論與政策之研究〉，《遠景基金會季刊》，16 (1): 101-142。Li, Shihui. 2015. “Zhanhou riben de jingji anquan baozhang: lilun yu zhengce zhi yanjiu” [Japan's Postwar Economic Security: Analysis of Theory and Policy]. *Yuanjing jijinhui jikan* 16 (1): 101-142.
- 谷口能敬，2012，〈レアアースをめぐる中国の戦略と日本の対応〉，http://www.rs.jx-group.co.jp/library/files/20121025_write.pdf，查閱時間：2015/12/20。Noukei Taniguchi. 2012. “Reaa-su wo meguru Chuugoku no senryaku to Nihon no taiou” [China's Rare Earth Strategy and Japan's Response]. (Accessed on December 20, 2015).
- 京華時報，2015，〈中國受稀土案敗訴影響取消稀土出口配額〉，<http://hb.people.com.cn/BIG5/n/2015/0106/c194063-23451802.html>，查閱時間：2015/1/8。Jinghua Ribao. 2015. “Zhongguo shou xitu'an baisu yingxiang quxiao xitu chukou peie” [China Canceled Rare Earth Export Quotas Due to Losing Lawsuit]. (Accessed on January 8, 2015).
- 旺 e 報，2012，〈稀土協會成軍邁出整併第一步〉，<http://www.want-daily.com/portal.php?mod=view&aid=17090>，查閱時間：2015/1/8。Wangebao. 2012. “Xitu xiehui chengjun maichu zhengbing diyibu” [Rare Earth Industrial Association Established, Took the First Step of Integration]. (Accessed on January 8, 2015).
- 星野俊也，2000，〈アメリカの経済制裁とビジネス〉，<http://www2.jiia.or.jp/research/j-america.html>，查閱時間：2015/12/24。Toshiya Hoshino. 2000. “Amerika no Keizai seisai to biznesu” [American economic sanctions and business]. (Accessed on December 24, 2015).
- 春原剛，2015，《暗闘：尖閣國有化》，東京：新潮社。Tsuyosi Sunohara. 2015. *Antou: Senkaku kokuyuka*. [National Senkakuden]. Tokyo: Shinchousha.
- 美國之音，2011a，〈美國國防部報告指不能依靠進口中國稀土〉，<http://www.voacantonese.com/content/article-201110079-s-wsr-dcpentagon-says-china-hold-on-key-elements-is-risky-131323444/934347.html>，查閱時間：2015/1/20。Meiguo zhiyin. 2011a. “Meiguo

- guofangbu baogao zhi buneng yikao jinkou Zhongguo xitu” [The Department of Defense Report Said That It can’t Rely on China’s Rare Earth Imports]. (Accessed on January 20, 2015).
- 美國之音，2011b，〈中國望引入日本先進的稀土技術〉，<http://www.voacantonese.com/content/article-20110908china-seeks-japan-tech-in-rare-earth-production-129450628/933543.html>，查閱時間：2015/1/20。Meiguo zhiyin. 2011b. “Zhongguo wang yinru riben xianjin de xitu jishu” [China Wants to Introduce Japan’s Advanced Rare Earth Technology]. (Accessed on January 20, 2015).
- 美國之音，2013，〈美國衆院通過立法減少依賴中國稀土〉，<http://www.voacantonese.com/content/congress-rare-earth-20130919/1753553.html>，查閱時間：2015/1/20。Meiguo zhiyin. 2013. “Meiguo zhongyuan tongguo lifa jianshao yilai Zhongguo xitu” [The United States House of Representatives Passed a Bill to Reduce China’s Rare Earth Imports]. (Accessed on January 20, 2015).
- 馬場洋三，2014，〈レアアース問題の整理：供給リスクは減少？〉，《金屬資源レポート》，44 (3): 65-75。Youzou Baba. 2014. “Reaa-su mondai no seiri: kyoukyuu risuku ha genshou?” [Summary of Rare Earth Disputes]. *Kinzoku shigen rep-to* 44 (3): 65-75.
- 國際線上，2010，〈溫家寶：中國投資環境惡化論不符合事實〉，<http://big5.cri.cn/gate/big5/gb.cri.cn/27824/2010/07/17/3785s2924255.htm>，查閱時間：2015/1/20。Guoji xianshang. 2010. “Wen Jiabao : Zhongguo touzi huanjing ehualun bu fuhe shishi” [Jiabao Wen: The Claim That the Investment Environment in China Have Deteriorated is not Consistent with the Fact]. (Accessed on January 20, 2015).
- 產經新聞，2013，〈脱・中国レアアース：日本の動き見誤る対日「禁輸」3 年〉，<http://www.sankei.com/economy/news/130916/ecn1309160010-n1.html>，查閱時間：2015/12/10。Sankei shinbun. 2013. “Datsu Chuugoku reaa-su: Nihon no ugoki miayamaru、tainiti ‘kinyu’ sannen” [Retreat from China’s Rare Earth: Misjudgment of Japan’s Movement、Three Years of Embargo in Japan]. (Accessed on December 10, 2015).
- 經濟産業省製造産業局，2010，〈レアアース総合対策〉，https://www.jraia.or.jp/member/oshirase/mite-nedo201012_1.pdf，查閱時間：2015/12/20。Keizai sangyou shou seizou sangyoukyoku. 2010. “Reaa-su sougou taisaku” [Comprehensive Rare earth measures]. (Accessed on December 20, 2015).
- 經濟産業省，2006，〈新・国家エネルギー戦略〉，<http://warp.da.ndl.go.jp/info:ndljp/pid/1368617/www.meti.go.jp/press/20060531004/20060531004.html>，查閱時間：2015/12/20。Keizai sangyou shou. 2006. “Shin kokka enerugi- senryaku” [New Strategies of National Energy]. (Accessed on December 20, 2015).
- 經濟産業省，2011，〈「2011 年版不正貿易報告書」及び「經濟産業省の取組方針」〉，http://www.meti.go.jp/committee/summary/0004532/2011_houkoku.html，查閱時間：

- 2015/12/9。Keizai sangyou shou. 2011. “2011nen ban fukouhei boueki houkokusho” [“Unfair Trade Report 2011” and “Policy of the Ministry of Economy, Trade and Industry”]. (Accessed on December 9, 2015).
- 經濟産業省，2014，〈希土類（レアース）産業が直面した問題とその対応〉，http://www.meti.go.jp/committee/sougouenergy/shigen_nenryo/kougyo/pdf/002_03_00.pdf，查閱時間：2015/12/9。Keizai sangyou shou. 2014. “Kidorui (reaa-su) sangyou ga chokumen shita mondai to sono taiou” [Problems faced by Rare Earth Industry and the Responses]. (Accessed on December 9, 2015).
- 經濟産業省資源エネルギー庁，2010，〈エネルギー基本計画〉，http://www.enecho.meti.go.jp/category/others/basic_plan/pdf/100618honbun.pdf，查閱時間：2015/12/20。Keizai sangyou shou enerugi-chou. 2010. “Enerugi- kihon keikaku” [Basic Energy Plan]. (Accessed on December 20, 2015).
- 經濟産業省資源エネルギー庁，2012，〈資源確保戦略〉，http://www.enecho.meti.go.jp/category/resources_and_fuel/strategy/，查閱時間：2015/12/20。Keizai sangyou shou enerugi-chou. 2012. “Shigen kakuho senryaku” [Strategies for Securing Resources]. (Accessed on December 20, 2015).
- 童振源，2003，〈兩岸經濟整合與臺灣的國家安全顧慮〉，《遠景基金會季刊》，4（3）：41-58。Tong Zhenyuan. 2003. “Liang'an jingji zhenghe yu Taiwan de guojia anquan gulu” [Economic Integration on Cross Taiwan Strait and Security Concerns of Taiwan]. *Yuanjing Jijinhui Jikan* 4（3）：41-58.
- 黃孝春、田中彰、康上賢淑，2014，〈資源確保と技術協力の間：日中レアアース交流会議の開催をめぐって〉，《人文社会論叢・社会科学篇》，32：45-65。Xiao-Chun Huang, Akira Tanaka, and Shionn koujou, 2014. “Sigennkakuhō to gijutsukyōryoku no aida: nicchū reaa-su kouryūkaigi no kaisai wo megutte,” [Between Resources Securing and Technical Cooperation: About the holding of Japan-China Rare Earth Conference]. *Studies in the humanities. Social sciences* 32: 45-65.
- 黃星滿，2012，〈稀土資源供應短缺影響與因應的研究〉，《經濟研究》，12：233-263。Huang, Xing-man. 2012. “Xitu ziyuan gongying duanque yingxiang yu yinying de yanjiu” [Research on the Impact of Rare Earth Supply Shortage and the Countermeasures]. *Jingji Yanjiu* 12: 233-263.
- 鉅亨網，2012，〈黃岩島對峙菲，律賓香蕉損失 10 億披索，官員急奔中國說情〉，<http://news.cnyes.com/Content/20120517/KFKD3N7FCRO5A.shtml>，查閱時間：2015/1/20。Juhengwang. 2012. “Huangyandao duizhi, Feilvbin xiangjiao sunshi 10 yi pi suo, Guanyuan jiben Zhongguo shuoqing” [The Confrontation over the Scarborough Reef, The Banana Exports of the Philippine Lost 1 billion Pesos, The officials suddenly visit China and try to persuade them]. (Accessed on January 20, 2015).
- 福田一徳，2013，《日本と中国のレアアース政策》，東京：木鐸社。Kazunori Fukuda.

2013. *Nihon to Chuugoku no reaa-su seisaku*. [Rare Earth Policy of Japan and China]. Tokyo: Bokutakusha.
- 劉宜友，2012，〈淺析中共稀土儲備戰略發展〉，《陸軍學術》，48（522）：59-72。Liu, Yi-you. 2012. "Qianxi Zhonggong xitu chubei zhanlue fazhan" [Research on the Development of China's Rare Earth Stockpiling Strategy]. *Lujun Xueshu* 48（522）：59-72.
- 慧典市場研究報告網，2010，〈稀土龍頭企業力推南北大整合〉，<http://big5.hdcmr.com/bgfree25287.html>，查閱時間：2015/1/8。Huidian shichang yanjiu baogaowang. 2010. "Xitu longtou qiye litui nanbei da zhenghe" [The Leading Rare Earth Enterprises Strongly Promote Integration of North-South Enterprises]. (Accessed on January 8, 2015).
- 冀麗安，2013，〈近十年日本稀土市場狀況及發展趨勢〉，《稀土》，34（6）：95-99。Ji, Li-an. 2013. "Jinshinian riben xitu shichang zhuangkuang ji fazhan qushi" [The Situation of Rare Earth Market in Japan and the Trend of its Development for the Last Decade]. *Xitu* 34（6）：95-99.
- 盧文豪，2013，〈新資源戰爭：稀土爭議下美日與中共各方因應之道〉，《國防雜誌》，28（1）：54-66。Lu, Wen-hao. 2013. "Xin ziyuan zhanzheng: Xitu Zhengyi xia Meiri yu Zhonggong gefang yinying zhidao" [The New Resource Wars: Countermeasures taken by US, Japan and China Under the Situation of Rare Earth Disputes]. *Guofang zazhi* 28（1）：54-66.
- 錢其琛，2003，〈外交十記〉，北京：世界知識出版社。Qian, Qi-chen. 2003. *Waijiao Shiji*. [Ten Episodes in Diplomacy]. Beijing: Shijie Zhishi Chubanshe.
- 閻梁，2012，〈中國對外經濟制裁：目標與政策議題〉，《外交評論》，6：16-29。Yan, Liang. 2012. "Zhongguo duiwai jingji zhicai: mubiao yu zhengce yiti" [China's Economic Sanctions: Goals and Policy Agenda]. *Waijiao pinglun* 6：16-29.
- 應天行，2010，〈中國計畫緊縮稀有金屬出口之研析〉，《中共研究》，44（7）：81-95。Ying, Tian-xing. 2010. "Zhongguo jihua suojin xiyoujinshu chukou zhi yanxi" [Analysis on the Plan of China's Rare-Metal Export Reduction]. *Zhonggong yanjiu* 44（7）：81-95.
- 環球網，2012，〈菲總統對中國休漁令表歡迎：暗示菲或採取類似措施〉，<http://world.huanqiu.com/roll/2012-05/2720139.html>，查閱時間：2015/1/20。Huanqiuwang. 2012. "Fei zongtong dui Zhongguo xiuyuling biao huanying: Anshi Fei huo caiqu leisi cuoshi" [Philippine President welcomed China's temporary fishing bans: Suggested that the Philippines will take the same measures]. (Accessed on January 20, 2015).
- 謝志淵，2012，〈中國大陸稀土現況與政策研究〉，《中共研究》，46（12）：91-100。Xie, Zhi-yuan. 2012. "Zhongguo Dalu xitu xiankuang yu zhengceyanjiu" [Research on China's Rare Earth Situation and its Policy]. *Zhonggong yanjiu* 46（12）：91-100.

- Allen, Susan Hannah, and David J Lektzian. 2013. "Economic sanctions: A blunt instrument?" *Journal of Peace Research* 50 (1): 121-135.
- Allen, Susan Hannah. 2008. "The Domestic Political Costs of Economic Sanctions." *Journal of Conflict Resolution* 52 (6): 916-944.
- Bloomberg Business. 2013. "Pentagon Less Dependent on China Rare Earths, Report Says." <http://www.bloomberg.com/news/articles/2013-12-17/pentagon-less-dependent-on-china-rare-earths-report-says>. (December 18, 2013)
- Brennan, Elliot. 2013. "The Next Oil? Rare Earth Metals." <http://thediplomat.com/2013/01/the-new-prize-china-and-indias-rare-earth-scramble/1/> (February 25, 2016).
- Colina IV, Antonio L. 2014. "China remains biggest market for Philippine bananas." <http://archive.sunstar.com.ph/davao/business/2014/06/20/china-remains-biggest-market-philippine-bananas-349322>. (February 23, 2016)
- Drezner, Daniel W. 2003. "How Smart are Smart Sanctions?" *International Studies Review* 5: 107-110.
- Drezner, Daniel W. 2011. "Sanctions Sometimes Smart: Targeted Sanctions in Theory and Practice." *International Studies Review* 13: 96-108.
- Drezner, Daniel W. 2012. "Is China becoming a sanctioning state?" <http://foreignpolicy.com/2012/10/16/is-china-becoming-a-sanctioning-state/> (February 23, 2016).
- Early, Bryan R. 2011. "Unmasking the Black Knights: Sanctions Busters and Their Effects on the Success of Economic Sanctions." *Foreign Policy Analysis* 7 (4): 381-402.
- Eyler, Robert. 2007. *Economic Sanctions: International Policy and Political Economy at Work*. London: Palgrave Macmillan.
- Friedman, Uri. 2012. "Smart Sanctions: A Short History." <http://foreignpolicy.com/2012/04/23/smart-sanctions-a-short-history/> (February 23, 2016).
- Grasso, Valerie Bailey, 2013. "Rare Earth Elements in National Defense: Background, Oversight Issues and Options for Congress." <https://fas.org/sgp/crs/natsec/R41744.pdf> (April 9, 2016).
- Haass, Richard N.. 1998. *Economic Sanctions and American Diplomacy*. New York: Council on Foreign Relations Press.
- Hufbauer, Gary C.. Jeffrey J. Schott, Kimberly A. Elliott, and Barbara Oegg. 2009. *Economic Sanctions Reconsidered*. Washington DC: Peterson Institute for International Economics.
- Hurst, Cindy A.. 2010. "China's Ace in the Hole: Rare Earth Elements." <http://ndupress.ndu.edu/portals/68/Documents/jfq/jfq-59.pdf> (April 9, 2016).
- Kozhanov, Nikolay A. 2011. "U.S. Economic Sanctions Against Iran: Undermined by External Factors." *Middle East Policy* 18 (3): 144-160.
- Krugman, Paul. 2010. "Rare and Foolish." *Times*, http://www.nytimes.com/2010/10/18/opinion/18krugman.html?_r=0. (February 23, 2016).

- Liu, Jianwei. 2013. "Is china an emerging sanctioning state?" In *Cooperation for a Peaceful and Sustainable World Part 2*, eds Li Junsheng, Chen Bo, and Hou Na. Bingley: Emerald Group Publishing Limited.
- Osieja, Helen. 2006. *Economic Sanctions as an Instrument of U.S. Foreign Policy: The Case of the U.S. Embargo against Cuba*. Boca Raton: Dissertation.Com.
- Pape, Robert A.. 1997 "Why Economic Sanctions Do Not Work." *International Security* 22 (2): 90-136.
- Peksen, Dursun, and A. Cooper Drury. 2010. "Coercive or Corrosive: The Negative Impact of Economic Sanctions on Democracy." *International Interactions* 36 (3): 240-264.
- Reilly, James. 2012. "China's Unilateral Sanctions." *The Washington Quarterly* 35 (4): 121-133.
- Tanner, Murray Scot. 2007. "Chinese Economic Coercion Against Taiwan: A Tricky Weapon to Use, Santa Monica: RAND Corporation." http://www.rand.org/content/dam/rand/pubs/monographs/2007/RAND_MG507.pdf (February 23, 2016).
- The New York Times. 2010a. "Amid Tension, China Blocks Vital Exports to Japan." http://www.nytimes.com/2010/09/23/business/global/23rare.html?_r=2&partner=rss&emc=rss (February 25, 2016).
- The New York Times. 2010b. "U.S. concerned about China rare earth restraints." <http://www.reuters.com/article/2010/12/28/us-china-rareearth-ustr-idUSTRE6BR2FO20101228> (February 25, 2016).
- U.S. Geological Survey. 2015. "Annual Publications: Mineral Commodity Summaries." https://minerals.usgs.gov/minerals/pubs/commodity/rare_earths/mcs-2015-raree.pdf. (February 24, 2016).
- Whang, Taehee. 2011. "Playing to the Home Crowd? Symbolic Use of Economic Sanctions in the United States," *International Studies Quarterly* 55: 787-801.

